











## Demande de transfert de numØro(s) - procuration

Je souhaite changer mon opØrateur de tØlØcommunications et conserver mes numØros de tØlØphone actuels. Le transfert s'applique uniquement aux numØros mentionnØs sur cette demande.

### COORDONNØES EXACTES DU TITULAIRE DU RACCORDEMENT DU/DES NUMØRO/S À TRANSFØRER

SOCIØTØ Raison sociale : ..... Nos prix s'entendent TVA incluse  
PRIVØ Nom : ..... PrØnom : .....  
ADRESSE Rue / n° : .....  
NPA : ..... LocalitØ : .....  
Ancien opØrateur .....

### NUMØROS À TRANSFØRER :

Raccordement : EconomyLine (analogique) Raccordement : MultiLine (ISDN) Raccordement : DDI VoIP  
NumØros / Plage(s) de numØros :  
1. \_\_\_\_\_ 6. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_ 7. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_ 8. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_ 9. \_\_\_\_\_  
5. \_\_\_\_\_ 10. \_\_\_\_\_

Il est possible de ne transfØrer qu'une partie des numØros (MSN) d'un raccordement ; dans ce cas, de nouveaux numØros de remplacement vous seront attribuØs. Limitation : un portage partiel sur des DDI (groupes de lignes BRA ou raccordement PRA) n'est pas possible.

La prØsente procuration tient lieu de rØsiliation du contrat, respectivement des clauses du contrat signØes auprØs de mon ancien opØrateur de tØlØcommunications et relatives au raccordement tØlØphonique ainsi qu'Ø la reprise du/des numØros mentionnØ(s) ci-dessus.

### PORTAGE PARTIEL (COCHE FACULTATIVE)

Je souhaite uniquement transfØrer le(s) numØro(s) fixe(s) chez VTX sans pour autant rØsilier les services tels qu'Internet ou le raccordement physique.

### DATE DE MISE EN SERVICE ET DE TRANSFERT SOUHAITØE

La reprise de mon (mes) numØro(s) d'appel doit Øtre effectuØe : (cocher la mention utile)

DØs le : .....\*

**DØs que possible et sans tenir compte des conditions contractuelles\***

(5 semaines minimum (fibre) ou 2 semaines (cuivre) aprØs la rØception de la commande)

\*Dans le cas oÙ la date de transfert intervient avant la fin de mon engagement auprØs de mon opØrateur actuel, je suis conscient que ce dernier peut me facturer des frais de rØsiliation anticipØe.

**DØs que possible mais au plus tØt Ø la fin de mon engagement auprØs de mon opØrateur actuel.**

Les dispositions du contrat doivent Øtre respectØes, pour Øviter qu'aucun frais supplØmentaires ne soient exigØs suite Ø la dissolution des contrats auprØs de l'ancien opØrateur.

### Remarques :

Si je bØnØficie de prestations de service prØvoyant un contrat pour le raccordement tØlØphonique, celles-ci sont alors automatiquement interrompues Ø la date de dØsactivation (p. ex. accØs internet, Voice over IP, rØductions sur l'abonnement, Carrier prØsØlection). La facturation de frais supplØmentaires pour violation du contrat peut en dØcouler de la part de mon ancien opØrateur. Pour Øviter ces frais supplØmentaires, la totalitØ des contrats supplØmentaires doit Øtre rØsiliØe directement par mes soins dans les dØlais impartis, c.-Ø-d. dans le respect des dØlais, au plus tard Ø la date de dØsactivation du raccordement tØlØphonique auprØs de mon ancien opØrateur.

VTX me communiquera ultØrieurement la date et l'heure exacte du transfert. La fourniture des prestations de mon opØrateur actuel prendra fin Ø cette date. Une coupure de la connexion Internet est Ø prØvoir au moment du transfert du numØro qui sert de support Ø la connexion Internet ; cette coupure n'est le plus souvent que de quelques minutes.

### SIGNATURE

Je confirme par la prØsente que toutes les donnØes indiquØes ci-dessus sont exactes et que j'ai bien pris connaissance de toutes les informations mises Ø ma disposition au sujet de mon/mes numØro(s) de tØlØphone fixe.

Lieu, date : .....

Signature du titulaire du contrat auprØs de l'ancien fournisseur/cachet de l'entreprise :

.....  
(Indiquez en sus le nom en majuscule, cachet d'entreprise obligatoire pour les SØrl et SA)

PriØre de retourner ce formulaire par poste Ø VTX Services SA, av. de Lavaux 101, 1009 Pully ou par fax au +41 21 721 11 12

<sup>(1)</sup> 15 % de rabais pour toute nouvelle souscription de 24 mois minimum conclue avant le 28.02.2019, hors options, packs de minutes et matØriel.  
Nos prix s'entendent TVA incluse

## Tarifs des communications VTX VoicelP

### DES PRIX ATTRACTIFS

Grâce à VTX VoicelP vous profitez :

- d'un service de téléphonie nouvelle génération qui intègre des fonctions d'utilisation moderne.
- De forfait et packs de minutes au choix pour faire des économies.
- Les appels entre abonnés VTX Voice sont gratuits quel que soit votre lieu d'appel en Suisse ou à l'étranger.

### NOS ZONES TARIFAIRES

	SETUP DE LA COMMUNICATION	PRIX PAR MINUTE
Mobile Suisse	5 ct.	25 ct. vers TOUS les réseaux mobiles suisses
Fixes Suisse	5 ct.	3.9 ct.
Zone 1	5 ct.	5 ct.
Zone 2	10 ct.	20 ct.
Zone 3	20 ct.	40 ct.
Zone 4	½ du prix à la minute	Selon liste de prix en vigueur disponible sur <a href="http://www.vtx.ch/pl-voip">www.vtx.ch/pl-voip</a>

Les appels à destination des réseaux mobiles internationaux sont majorés de 30 ct./min. ; le forfait d'établissement de la communication est la moitié du prix à la minute.

### DETAILS DES ZONES GEOGRAPHIQUES

Zone 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Europe occidentale (sauf Liechtenstein mobile Zone 3)</li> <li>- Russie, Pologne, Tchéquie, Israël</li> <li>- Amérique du Nord</li> <li>- Australie</li> <li>- Nouvelle-Zélande</li> <li>- Asie (Japon, Chine RP, Hong Kong, Taïwan, Malaisie, Singapour, Corée du Sud)</li> </ul> Liste disponible sur <a href="http://www.vtx.ch/zone1">www.vtx.ch/zone1</a>
Zone 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reste de l'Europe (sauf Biélorussie, zone 3)</li> <li>- Amérique centrale (sauf Honduras (zone 3)</li> <li>- Amérique du Sud (sauf Guyane néerlandaise (Surinam, zone 3)</li> </ul>
Zone 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reste de l'Asie (sauf Corée du Nord et Papouasie-Nouvelle-Guinée (zone 4)</li> <li>- Moyen-Orient, Afrique (sauf Somalie et Guinée-Bissau (zone 4)</li> </ul>
Zone 4	- Les îles et les relais par satellites

« La liste détaillée des destinations est disponible sur [www.vtx.ch/pl-voip](http://www.vtx.ch/pl-voip) »

<sup>(1)</sup> 15 % de rabais pour toute nouvelle souscription de 24 mois minimum conclue avant le 28.02.2019, hors options, packs de minutes et matériel.

## Description des forfaits minutes illimités

### ➤ DÉTAILS DE NOTRE FAIR USE POLICY (FUP)

Si vous disposez d'un forfait Suisse illimité, cela signifie que toute consommation de minutes correspondant à une utilisation raisonnable en Suisse est incluse dans votre forfait.

En cas d'utilisation excessive, VTX se réserve le droit de facturer les minutes de conversation supplémentaires au prix de la liste en vigueur ([www.vtx.ch/pl-voip](http://www.vtx.ch/pl-voip)).

On parle d'utilisation excessive lorsque le volume de minutes mensuel consommé dépasse 1200 min (20h) / canal vers les fixes de Suisse et 300 min (5h) / canal vers les mobiles de Suisse.

Les appels vers des numéros spéciaux (p. ex. 084x, 18xx) et des services à valeur ajoutée (090x) ne sont pas inclus dans le forfait Suisse illimité.

### ➤ DÉTAILS DES DESTINATIONS INCLUSES DANS LE PACK INTERNATIONAL

Si vous disposez d'un forfait Suisse illimité avec pack International, vous bénéficiez d'appels inclus à hauteur de 300 minutes (5h) vers les fixes et 120 minutes (2h) vers les mobiles de la zone Internationale, par canal.

Cette zone inclut les destinations suivantes :

France, Allemagne, Portugal, Espagne, Italie, Belgique, Etats-Unis, Royaume-Uni, Autriche, Canada, Russie, Pays-Bas, Grèce, Pologne, Luxembourg, Hongrie, Danemark, Slovaquie, Suède, Tchéquie, Australie, Irlande, Chypre, Singapour, Norvège, Islande, Finlande, Estonie, Andorre, Cité du Vatican.

Les appels vers les autres destinations sont facturés selon nos tarifs en vigueur disponibles ici : [www.vtx.ch/pl-voip](http://www.vtx.ch/pl-voip).

## Réservation de numéros inactifs

Vous pouvez réserver ou héberger un ou plusieurs numéro(s) en vue d'une utilisation ultérieure. Voici le coût de cette option :

PLAGE DE NUMÉROS	PRIX PAR PLAGE ET PAR MOIS	FRAIS D'ACTIVATION
1	CHF 1.-	CHF 10.-
5	CHF 3.-	CHF 30.-
10	CHF 5.-	CHF 50.-
100	CHF 30.-	CHF 300.-
1000	CHF 200.-	CHF 500.-

<sup>(1)</sup> 15 % de rabais pour toute nouvelle souscription de 24 mois minimum conclue avant le 28.02.2019, hors options, packs de minutes et matériel.